

平和を現実にするために私たちが目を背けてはならないもの

平和とは何か ― ウクライナから広島へ

本日はピースフォーラムでお話しする機会をいただき、誠にありがとうございます。私の名前はカテリーナです。ウクライナ出身です。

2025年、私は広島で開催された国際ユースピースセミナーに参加する機会をいただきました。私にとって、それは非常に大切な経験でした。それまでも広島という街について耳にしたことはあり、本を読み、写真も見てきましたが、実際にその地に立つと、感じ方はまったく違いました。自分自身の経験を分かち合い、また他の参加者が「自分自身」「世界」「平和」をどのように捉えているのかを聞くことに、大きな関心がありました。

このセミナーには、日本各地、台湾、インド、中国から多くの若者が集まりました。私にとって、横浜YMCAを代表すると同時に、長年にわたり戦争、喪失、絶え間ない闘い、そして平和のない現実の中で生きてきたウクライナの人びとを代表して参加できたことは、大きな名誉でした。

だからこそ、私にとって「平和」は決して抽象的な概念ではありません。

平和は、美しい言葉でも、単なる願いや夢でもありません。確かに平和はとても大切なものです。しかし、平和を奪っている原因を取り除かない限り、真の平和は実現できないと私は強く信じています。

侵略に目を閉じたまま、平和を語ることはできません。

加害が続いている中で、被害者に「優しさ」や「寛容さ」を求めることもできません。

「平和に生きましょう」と言うだけで、問題が存在しないふりをすることはできません。

平和は自然に生まれるものではありません。

暴力、恐怖、不正義から目を背けていては、平和を築くことはできません。

平和とは、一時的に爆発音が聞こえなくなることではありません。

平和とは、すべての人にとっての安全、自由、そして尊厳です。

平和を実現させるためには、現実と向き合い、何が起きているのかを直視する勇気を持ち、結果だけでなく、衝突の根本的な原因を取り除く必要があるのです。

広島でのセミナーに参加する前、私はウクライナの故郷に帰ることができました。その旅は、私に改めて「なぜ私たちは平和について語るのか」を思い出させてくれました。それは、実在する人びとのためです。

安心して学校に通いたいと願う子どもたち。

家族の安全な未来を夢見る親たち。

恐怖のない老後を過ごしたいと願う高齢者たち。

捕虜から戻ってきた人びとのため、そして家族が生き続けられるよう、自らの命を捧げた人びとのためです。

私の家族のため、そしてまったく知らない人びとのために。

戦争の渦中にいる人びとのため、そしてここにいる私たちのために。

ここにいる私たち一人ひとりが、ロシアの侵攻による経済的・政治的・文化的な影響を、少なからず感じています。

ウクライナから広島へ来て、私は両者の間に共通点を感じました。歴史も状況も異なりますが、共通する痛みと、共通する教訓があります。それは、人類は戦争がもたらす結果を決して忘れてはならないということ。そして同時に、こうした悲劇が二度と繰り返されず、そもそも始まらないように、あらゆる努力をする責任が人類にはあるということです。少なくとも、悲劇が続くことを許してはならないのです。

私は、このような出会いや対話には確かな意味があり、平和が一時的な「停戦」ではなく、当たり前の状態となる世界へと近づけてくれると、心から信じています。

本日は、私の心を強く揺さぶっていること、そして皆さまや世界中の多くの人びとにとって大切なことについて話す機会をいただき、ありがとうございました。

Dear participants,

Thank you for giving me the opportunity to be here today.

My name is Kateryna, I am Ukrainian.

In 2025, I had the opportunity to take part in the International Youth Peace Seminar in Hiroshima. For me, this was a very important experience. I had heard about this city before, read about it, and seen photos, but being there in person is completely different. I was interested in sharing my own experience and hearing how others see themselves, the world, and peace.

The seminar brought together young people from different cities in Japan, as well as from Taiwan, India, and China. It was an honor for me to represent both the Yokohama YMCA and Ukrainians — a nation that has been living for years in the reality of war, loss, constant struggle, and the absence of peace.

That is why the topic of peace is not abstract for me. Peace is not just a beautiful word, nor is it only a wish or a dream. Peace is truly essential. But I deeply believe that it is impossible to create p

peace without addressing what takes peace away. We cannot talk about peace while closing our eyes to aggression. We cannot demand kindness from victims while aggressors continue to act. We cannot simply say, “Let’s live peacefully,” and pretend that problems do not exist. Peace does not appear on its own. It cannot be built if we ignore violence, fear, and injustice.

Peace is not the temporary absence of the sound of explosions. Peace is safety, freedom, and dignity for every person. And for peace to become a reality, we must have the courage to call things by their real names and to address the root causes of conflicts, not only their consequences.

Before coming to the seminar in Hiroshima in 2025, I traveled home to Ukraine.

That trip once again reminded me why we talk about peace — for real people: children who want to go to school safely, parents who dream of a secure future for their families, and elderly people who want to live their later years without fear. For those who returned from captivity, and for those who gave their lives so their families could live. For my family, for complete strangers, for those caught in the crossfire of war, and for all of us here, each of us feeling in some way the economic, political, and cultural impact of Russian aggression.

Coming from Ukraine to Hiroshima, I saw something in common between them. Different histories and different contexts, but shared pain and a shared lesson: humanity has no right to forget what war leads to. At the same time, humanity has a responsibility to do everything possible to ensure that such tragedies never happen again and never begin — or at least are not allowed to continue.

I truly believe that meetings like this and conversations like these matter. They help bring us closer to a world where peace is not a temporary pause, but a normal state. Thank you for giving me the opportunity to speak about the things that matter deeply to me — and I hope, to you and to many others around the world.

Thank you for your attention.